

# Papru

## RÚMANMAYA SHUARAN papí akuptukma

*Papru Rúmanmaya Yus-shuaran áatramania nu*

<sup>1</sup> Wi Papru Jesukrístu takarniuitjai. Núnisan Yus achirak ni Shiir Chichamen etserkat tusa akatar akuptukmiayi.

<sup>2</sup> Nu Chichamun Yus yaunchu “akupkattajai” tímiayi. Núnaka Yúsnan etserin Yus-Papiniúm paant ujakarmiayi.

<sup>3</sup> Nu Chichamnum Yus ni Uchirín áujmatui. Ayashijiainkia Tawit weeánum akiiniamiyi.

<sup>4</sup> Tura ni tishiir wakaníjiainkia Yusa Uchirínti. Tura ti kakarmaiti. Jakamunmaya nantakmiajai nekas Yusa Uchiría nu, paant nekanamiayi. Niisha ii Uuntri Jesukrístuiti.

<sup>5</sup> Ni túramujai Yus shiir enentáimturuk nu Shiir Chichaman etserkat tusa akuptukmiayi. Núnisan ashí nun̄kanmaya shuar nu chichaman umirkar Jesusa náarin shiir awajsarat tusa akuptukmiayi.

<sup>6</sup> Atumsha nuyá shuaraitrume. Tura Jesukrístunu ajasarat tusa Yus achirmakuitrume.

<sup>7</sup> Ashí Yus aneamutirminchá Rúmanam mat-satrum nuna jü papin áateajrume. Yus ti péñker awajtamsatniun wakerutmarme. Ii Aparí Yussha ii Uuntri Jesukrístusha waitnentramainia ásar imi-atkinchanum ti shiir pujustinian yainmakarti.

*Papru Ruma péprunam irautinian wakerimiania  
nu*

<sup>8</sup> Émkasha, átum Yus nekas enentáimtamun ashí nunkanam áujmatenan nekaan Jesukrístun pachisan Yúsan ti shiir yumisajai.

<sup>9</sup> Tuke enentáirjai Yusa Uchirín ashí shuarnum etsertajai. Túrakui wi atumin ti Yus aneamutirmíncha Rúmanam matsatrum nuna ju papin áateajuke áujtamun Yus nékarui.

<sup>10</sup> Ashí tsawant ni wakerutakuinkia íitjarum tusan Yúsan seajai.

<sup>11</sup> Nekas íitniun wakerajrume. Nui jean wakanmin yainkian Yusjai kanakchamin ajasúk tusan wakerajrume.

<sup>12</sup> Kame atumsha tura wisha Yus nekas enentáimtuinia asar mai ikiakánai ajatai tusan wakerajai.

<sup>13</sup> Yatsurú, tuke íitjarum tusan wakerimjiarme. Túrasha iyatsjarme. Kame Yus-Chichaman ujaakun chíkich shuarnuma áintsan atumíncha Yus kakaram takasman wáinkiatniun wakerajai.

<sup>14</sup> Wikia Yus akuptuku asamtai ashí shuaran ujákártinaitjai. Unuimiaruncha tura unuimiarancha, ti nékainia nunasha tura nékachuncha, métekrak ujakartinaitjai.

<sup>15</sup> Tuma asan atumniasha Rúmanam pujarmena nunasha Uwempratin Chichaman ujaitjarum tusan pujaai.

### *Uwempratin Chicham kakarmaiti*

<sup>16</sup> Nu Shiir Chicham Yusa kakarmarijjai ti kakaram asa ashí shuaran uwemtikramniaiti. Tuma asamtai natsantatsjai. Nekas Israershuanasha tura chíkich shuanasha núnisan uwemtikramniaiti.

**17** Nu chichamnum Yus enentáimsamia nu páantaiti. Júiti: Áyatik Yúsan nekas enentáimtuiniakui Yuska “péñkeraitme” tíminiaiti. Yus-Papiniumsha núnisan tawai: “Yúsan nekas enentáimta nuna Yus “péñkeraitme” tutai tuke Yusjai shiir wekasattawai.” Tu áarmaiti.

### *Aentsu tunaari*

**18** Shuar nekas chichaman nakitrar yajauchin túrataj tusar suriimiainiawai. Túrawar tuke tunaarintin áiniawai. Nu shuaran Yus ti kajerkar ti asutiátniun nayaimpinmaya paant awajsaiti.

**19** Tura nu shuarka ashí Yusna nekaamnia nuna Yus paant awajsa asamtai péñker nékainiawai.

**20** Kame yámankamtaikniumia Yus wáinchataitiat ni najanamurijiai juка paant nekaamniaiti: Nekas Yus asa tuke kakarmaiti. Nusha ti paant asamtai nu shuar tsan᷑kurnarchartatui.

**21** Yúsan nékainiayat shiir awajsacharmiayi tura yumi᷑sacharmiayi. Tuma ásar aya ántra nunak enentáimtuiniak ni enentái tunaajai piakai.

**22** Tura ti nekajai tuíniayat enentáimcha núnin ajasarai.

**23** Túmainiak jákachmin Yus imiá shiira nuna ini-aisar shuar jakamnia nakumkamun shiir awajenawai. Tura nu arant nanamtinniasha napinchá kuntinniasha yajasmancha nakumkar nuna shiir awajenawai.

**24** Nu asamtai imiá yajauch enentáimiainiakui “áanik asati” tímiayi Yus. Túramtai ti natsan-mainian túrunainiawai.

**25** Yusna imiá nekasa nuna nakitrar antsu wait-chichaman anturkar nuna túrin áiniawai. Tuke

Yúsak shiir awajsatniun iniaisor antsu ni najanamun tikishmatainiak shiir awajenawai. “Antsu tuke Yúsak shiir awajnasti” tajai.

**26** Nuna túrin ásarmatai Yus natsanmainia nuna wakeruktinian tsan̄katkarmiayi. Túramtai nuwasha áishmanjai tsanintinian nakitrar nuamtak yajauch awajnainiawai.

**27** Núnisan áishmañsha nuwajai tsanintinian iniāsar nuamtak áishmañkak tsanirmanainiawai. Ti wakerunainiak ti natsanmainia nuna yajauch túrunainiawai. Tura yajauch túruiniak ni ayashi wáitsatniunak sumamawarmiayi.

**28** Tura tuke Yúsan nakitiainia asamtai ti yajauch enentáimiainiak peñké túrachminia nuna túrawarti tusa Yus tsan̄katkarmiayi.

**29** Nu shuar ti tunaajai piaku áiniawai. Tsanirmausha aya kuítniak wakerinchcha tura yajauch awajin áiniawai. Nu arantcha awakmakun kajerniusha mañkartinchcha tuke máanaincha anañkartinchcha pénkercha awajkartinchcha, tsanumniusha áiniawai.

**30** Nu arantcha chikichnasha yajauch áujmatin áiniawai. Yúsasha nakitiainiawai. Áimniusha áiniawai. Tura “pénkeraitjai” tiar nañkaamantu enentáimtumainiawai. Tunáa túratniun eañiniawai. Aparíncha nukuríncha umirainiatsui.

**31** Enentáincha áiniawai. Tana nuna umichu áiniawai. Anen̄kartichu ásar waitnen̄kartichu áiniawai. Tsankurcha áiniawai.

**32** Yuska “Shuar nuna túrinkia jákatniuiti” taman nékainiayat tuke túrukín wénawai. Tura nu arantcha chíkich yajauch túramtai ti shiir wararenawai.

## 2

*Shuar tunáa túramun Yus paant nékawai*

<sup>1</sup> Amesha enentáimtumastá. “Shuar nu ya-jauchin túrana nu imiá tunáa shuaraiti” tákumka amesha métek túrakum imiá nekas sumamame.

<sup>2</sup> Yuska nu tunaan túrin ainia nuna súmamtikiashtinkiait.

<sup>3</sup> Amesha nuna túrin “imiá yajauchiiti” táyatam amesha métek túrakminkia Yus sumamtikiattana nuyá ¿itiurak uwemprattam?

<sup>4</sup> Yus ti waitnentrama asa nu tunáa ikiukim Nin enentáimtustinian katsuntramuk nákarmawai. Tura pénker asa wárik asutiámchakui sumamash-tiniaitjai ¿tu enentáimtumamek? Tu enentáimkium ni waitnentrammari ántar awajsaitme.

<sup>5</sup> Tura tunaarum enentáimtutsuk tuke túrakmeka súmamtikiatin tsawantai ti tunáa irutmampramuai ti asutniáttame.

<sup>6</sup> Nu tsawantai ni túramujuai métek Yus ashí shuaran akirartatui.

<sup>7</sup> Shuar tuke pénker túrak ashí shiira nunasha tura tuke amuukachmin ainia nunasha wakeru-iniana nuna Yus tuke iwiaaku Niijiai shiir pujus-tinian súsartatui.

<sup>8</sup> Antsu pénker nuna wakerutsuk antsu aya ya-jauchin wakeruiniak Yúsan nakitiainia nuna Yus ti kajerak asutiáwartatui.

<sup>9</sup> Nekas Israer-shuarsha tura núnisan Israer-shuarchasha tunaan túrin ániakka ti wáitsartatui.

<sup>10</sup> Antsu nekas Israer-shuarnasha tura núnisan Israer-shuarchancha pénker túrin áinia núnaka Yus ti shiir imiatkinchanum apujsartatui.

<sup>11</sup> Yus ashí shuaran akantsuk mai metek iyawai.

<sup>12</sup> Shuar Muisais akupkamun nékatsuk tunaan túraka aya júnisan̄ sumamawartatui. Tura shuar Muisais akupkamun nékayat tunaan túrañka nu akupkamujaī sumamawartatui.

<sup>13</sup> Akupkamun aya antukarua nuka Yusaī pénker ániatsui antsú antukar umirainia nuna Yuska “pénkeraiti” tawai.

<sup>14</sup> Israer-shuarchaka Muisais akupkamun takakainiachkusha aya ni enentáijiaī nu akupkamun umirainiak

<sup>15</sup> nu umireamujaí Yus nu akupkamun ni enentáin̄ ikiursarua nuka paant nekaamniaiti. Nujaī métek túruiniak shiir enentáimiainiawai. Tura métek túruiniachkuñka pénkercha enentáimiainiawai.

<sup>16</sup> Wi Uwempratin Chichaman étsereaj nuī ashí shuar üyükrisha túramun ashí paant awajsartatui. Tura nuna etserkatniun Jesukrístun anaitiukmiayi. Nu tsawantajaī tunaan túrin sumamawartatui.

### *Israer-shuarsha Muisais akupkamun umircha áiniawai*

<sup>17</sup> Ámeka “Tura Israer-shuaraitjai. Muisais akupkamun takakkui winia Yúsruka ti shiir enentáimturui, tátsumeash.

<sup>18</sup> Yus wakeramuncha nékajai. Tura akupkamun nekaan pénkera nuna wakerajai, tátsumeash.

<sup>19</sup> Wakannium kusuraru áinia nunasha jintintiamnaitjai. Tura tsáapninian nekamtikiawarminaitjai, tátsumeash.

<sup>20</sup> Akupkamu ti penker neka asan nekasa nuna unuimiaruitjai. Tuma asan nékachuncha ántuiniachuncha jintintiamnaitjai” tátsumeash.

**21** Pai, chíkichka unuiniaitiatmesha ɿurukamtai imia áme ka unuimiatsum? “Kasamkashtinaiti” tu étsereatsmek. Táyatmesha ɿurukamtai áme ka kasamam?

**22** “Tsanirmashtinaiti” tátsumek. Enta, ɿurukamtai áme ka tsanirmam? “Ántar-yusan nakitiajai” tátsumek. ɿUrukamtai áme ka nu yusa jeeniā kasamam?

**23** Akupkamun takakjai tusam shiir enentáimtumayatam nu akupkamu umireachkum Yus yajauch awajeatsmek.

**24** Yus-Papiniumsha núnis áarmaiti: “Átum péñker umirchamujai Israer-shuarcha Yúsan yajauch chicharainiawai.”

**25** Muisais akupkamia nu ashí umireakmeka nii timia núnismek tsupirnaktin péñkeraiti. Tura takamtsuk umireachkumka tsupirnakcha núnisketme.

**26** Chíkich shuarsha tsupirnakchaitiat Muisais akupkamun umireakka tsupirnatskesha tsupirnakua áintsankete.

**27** Nu shuar tsupirnakchaitiat akupkamun ashí umireak atumin tsupirnakutirmín akupkamu takakuitiatrum umircha asakrumín súmamtkramawartatui.

**28-29** Kame nekas Israer-shuarka aya pátatkechu antsu tuke enentáijiai Yúsnan wakera núiti. Núnisan nekas tsupirnaktinkia aya ayashíjiainchuiti antsu enentáiniam shiir átinia núiti. Nekas akupkamu aya áarchamuiti antsu nekas enentáijiai umirkamua núiti. Nekas tú tura núnaka aents shiir enentáimtuiniachkuisha Yus shiir enentáimtawai.

### 3

<sup>1</sup> Núnis aisha Israer-shuar ainia nu ḡwarí péñkernak takakainia? Tura tsupirnaktinchá ḡwariniak yayá?

<sup>2</sup> Ti péñkeraiti. Warí, émkaka, Yus ni chichamen Israer-shuaran súsacharmakia.

<sup>3</sup> Kame chíkich chíkich umichu áiniakui Yus tsankatkamia nuna nú shuaran súsachmataiñkia nuikia “Yus umichuiti” ḡtíinkiait?

<sup>4</sup> Péñkea. Antsu Yuska nekas túratniua nujai métek ashí türiniaiti. Shuar umichu áiniakuisha ni támarin mash umiktatui. Ni tamajai shuáran wáitrin awajeakka nusha péñkeraiti. Núnisan atí. Yus-Papisha métek tawai:

“Támena nuna “imiá nekasaiti” tiartatui, tura súmamtikramataj tuíniakuisha nupetmaktatme” tawai.

<sup>5</sup> Nu arantcha, “Wi tunaan túramujai Yus imiá péñkera nuna paant awajeakka ḡurukamta winia asutiua? ḡNuka péñkerkait?” tíchatapash. (Kame aents chichainia núnisnak tajai.)

<sup>6</sup> Warí, Yus péñkerchaitkiunka ḡitiurak ashí shuara tunaarin súmamtikiawarat? Kame imiá péñkeraiti.

<sup>7</sup> Núnisan, “Wi umirkachmajai Yus tuke umiiniana nuna paant awajeaknaka nuikia nujai in shiir awajsamtai ḡurukamta “tunaitme” túrata?” tíchatapash.

<sup>8</sup> Warí, “tunáa túramujai Yúsan péñker awajeajai,” tú nekas enentáimpramniaitkiuiñkia shuar nuikia “Wats, ashí péñker áti tusar tunáa túratai” tímin ainti. Kame chíkich shuar in kajertamainiak

“nuna jintintiainiawai” túramji. Nu shuar sumamawartin áiniawai.

*Ashí shuar tunáa túraitji*

<sup>9</sup> Nuikia Israer-shuartikia chikichjai naŋkaamas ¿pénkerkaitiaj? Peŋkesha. Warí Israer-shuartisha Israer-shuarchajaisha ashí métekrak tunaan túrin áiniawai. Núnaka jú áarmajai paant awajsaitjai.

<sup>10</sup> Yus-Papisha núnisaŋ tawai:  
“Péŋkeran túrin chikichkisha atsawai.

<sup>11</sup> Yúsnan nekaatniun nakitiainiawai. Yusnasha eainiatsui.

<sup>12</sup> Yusnumiä kanakiar menkakatniunam wénawai.  
Chikichkisha péŋkeran túrin peŋké atsawai.

<sup>13</sup> Ashí yajauch chichainiak iwiarsamu yama urainiua núnisaŋ áiniawai. Ni chichamejai tuke anaŋkartin áiniawai. Chichame napía áintsəŋ najamin áiniawai.

<sup>14</sup> Aya yajauchin kakaram áujmatin áiniawai.

<sup>15</sup> Máataj tusa wárik yujarin áiniawai.

<sup>16</sup> Aya ti itiurchat ti yajauch awajin áiniawai.

<sup>17</sup> Shiir pujustinian nékainiatsui.

<sup>18</sup> Ishichkisha Yúsan ashamenatsui.”

<sup>19</sup> Yaunchu akupkamun umirkatin ainia nú shuar aya  
tákamtak umirkatin áiniawai. Tuma asamtai ashí shuar umirkachu ásarmatai Yus nujai súmamtikiawartatui. Túrakui niisha pachischamin áiniawai.

<sup>20</sup> Akupkamuka aya ii tunaarjın paant awajturmaji. Tuma asamtai akupkamu péŋker umirkatinuŋjai Yus “péŋkeraitme” turamchamniaitji.

*Aya Yus shiir enentáimtusar uwempramniaitji*

**21** Yus-Chicham yaunchu áarmanum itiura Yus in “péñkeraitme” túramminiaitaj nuna paant tawai. Kame akupkamujainchuiti.

**22** Antsu iisha ashí shuarsha núnisan aya Jesukristu shiir enentáimtakrin Yus “péñkeraitme” túramminiaitji.

**23** Kame ashí shuarti tunáa túraitji. Tuma asar Yusjai métek péñker ajastin peñké jeatsji.

**24** Tura Yus in waitnentrama asa kuítchajai “péñkeraitme” túramji. Jesukristujai uwemtikram-pra asa túramji.

**25** Tura Krístun akupkamiayi ni jakamujai ashí tunaan asakátratniun. Túramtai shuar Nin nekas enentáimtuiniakui Yus tsan̄kuramniaiti. Yaunchu tunáa túramun katsunteak enentáimtuschamiayi. Yamái tsan̄kuramnia nuna yaunchu nekáa, nuna túramniuyayi.

**26** Tura yamaiya tunaancha tsan̄kureak ashí shuar Jesusan nekas enentáimtuinia nuna “péñkeraitme” tuke tíminiaiti. Kristu jakamujai nuka paant ajasai.

**27** Nújaiñkia ii péñker ajasjinia nu “winia kakarmarjai túrunajai” tíchamnia asar ¿nan̄kaamantu enentáimtumarminkaitaj? Peñkesha. Warí, akupkamu umitsuk aya Kristu nekas enentáimtakrin Yus “péñkeraitme” túramji.

**28** Nujai páantaiti. Akupkamu umirtsuk aya Jesukristu shiir enentáimtakrin Yus “péñkeraitme” túramminiaitji.

**29** Warí, Yuska Israer-shuarnasha tura núnisan Israer-shuarchancha mai ni Yúsriñchukait.

**30** Kame aya chikichik Yúschakait. Tura tsupirnakuncha tsupirnakchancha mai metek aya Je-

sukrístun nekas enentáimtuiniakui “pénkeraitme” tíminiaiti.

<sup>31</sup> Shuar Yúsan shiir enentáimtamujai pénker ajastin áiniakui nujai ¿akupkamu ántar awajsamukait? Atsá. Antsu nuna nañkaamas umirkatin awajsamuiti.

## 4

*Apraámsha Yúsan shiir enentáimtamujai pénker ajasmiania nu*

<sup>1</sup> Ashí Israer-shuara uuntri Apraám enentáimtustai. Niisha ¿itiurak Yusjai pénker ajasma?

<sup>2-3</sup> Ni pénker takasmajai Yusjai pénker ajasuitkiuñka nañkaamantu enentáimtumaráinti. Antsu Yus-Papí tawai: “Apraám Yúsan shiir enentáimtakui Yus “pénkeraitme” tímiayi” tawai. Nu túramu asa Apraámsha Yus íimmianum nañkaamantu enentáimprachminiaiti.

<sup>4</sup> Shuar íniamna nu takasmatai ¿aya tsan̄ka asam akiktatmek? Warí, ni takasmanum páchitsuk akikchatniukait.

<sup>5</sup> Antsu shuar ni pénker turamuri enentaimtsuk áyatik “Yus tunáa shuaran pénker awajniuiti” tu enentáimtakui Yuska tsan̄ka asa “pénkeraitme” tawai.

<sup>6</sup> Tura pénker túrachunak Yus “pénkeraitme” takui nu shuar shiir warasminiaiti. Núnisan̄ tawai uunt akupin Tawit:

<sup>7</sup> “Shuar ashí ni tunaarin Yus asakátar tsan̄kuramu ana nuka shiir enentáimpramniaiti.

**8** Uunt Yus ni tunaarin enentáimtachma asa ti warasminiaiti.” Tu tímiayi Tawit.

**9** ¿Aya tsupirnakukeash warasminiait? Tura tsupirnakchasha waraschamniakait. Warí, Apraám Yúsan shiir enentáimtakui Yus “péñkeraitme” tímiayi.

**10** Tura Apraám tuke tsupirnatsain Yus nuna tímiayi. Emka Yus “péñkeraitme” timia nú ukunam Apraám tsupirnakmiayi.

**11** Apraám tsupirnatsuk Yúsan shiir enentáimtusmatai Yus “péñkeraitme” tusa “tsupirnaktiniaitme” tímiayi. Nújañkia ashí Yúsan shiir enentáimtuinia nú shuar tsupirnatskesha Apraám weeá áiniawai. Tura nu shuaran Yus “péñkeraitme” tawai.

**12** Tsupirnakusha aya tsupirnaku asa Apraám weeá ániatsui antsu nu arant Apraámjai méték Yúsan shiir enentáimtuinia nuka Apraám weeá áiniawai. Kame Apraám tuke tsupirnatsuk Yúsan shiir enentáimtusmiayi.

### *Yus shiir enentáimtamujai Nii timia nu uminkiat-tawai*

**13** Yaunchu Apraáman Yus chicharuk “Amincha amée weeá shuarnasha jú nuñkan susat-tajai” tímiayi. Nunasha Apraám Yus akupkamun umireakui tíchamiayi. Antsu Apraám Yúsan nekas enentáimtakui Yus “péñkeraitme” taku nuna tsan̄katkamiayi.

**14** Kame aya akupkamun umirniun súsatniuitkiuñkia nuikia Yus enentáimtustin ántraiti. Tura Yus Apraáman timia nusha ántraiti.

**15** Akupkamu akui shuar umirkachka ti asutniáshtatuak. Tura atsakuñkia ¿asutniátniukait? ¿Itiurak umirtsuk ikiuktin?

**16** Tuma asamtai Yus ti anençkartin asa Nin nekas enentáimtuinian ashí tsançkatkaiti. Nújañkia Apráám weeasha Yus Apráaman timia nuna páchitsuk wáinkiártatui. Iisha Apráamjai métek Yus nekas enentáimtakur ní weeaitji. Tuma asamtai Muisais akupkamun umirniuncha tura umirniuchuncha mai metek ashí in Yus ashí Apráaman timia nuna tsançkatramkattaji.

**17** Kame Yus-Papinium Apráám áatramuiti: “Untsurí shuarsha amée weeá ajasartatui.” Nu asamtai iisha Apráamjai métek Yus shiir enentáimtakrinkia Yus incha Apráám weeá áintsan firmaji. Nú Yuska ti kakaram asa jakancha iwiaaku awajniuiti; tura atsana nunasha ana nútiksan nájanui.

**18** Yus “ti pampañtatme” takui Apráám ti uun-tach áyat Yus timian enentáimtak yajutmartinian nákasmiayi. Nujai untsurí shuar ní weeá ajasarmiayi, Yus timia áintsan.

**19-20** Apráámsha sian (100) uwí takakuitiat tura ni nuwé Sarasha júretsuk uunt ajasmataisha tuke iniaitsuk Yus tímia nuna nekas enentáimtusmiayi. “Yus nekasash ta” tútsuk shiir awajsamiayi. Nujañkia nuna nañkaamas kakaram ajasmiayi.

**21** Tuma asa “nekas Yus tana nuna páchitsuk umiktatui” tu enentáimpramiayi.

**22** Nu asamtai Yus “péñkeraitme” tímiayi.

**23** Tura Yus nekas enentáimtamunam Yus “péñkeraitme” tana nu aya Apráámnak áatrachmaiti.

**24-25** Antsu incha túramji. Iisha núnisrik ii Uuntri Jesus nekas enentáimtakrinkia Yus incha “péñkeraitme” turamatiji. Jesuska ii tunaarin jarutramkatniun surunkamiayi. Tura nujai Yus in “péñkeraitrume” taku Jesusan ataksha ini-antkimiayi.

## 5

### *Yus “péñkeraitme” túramkurin shíraiti*

**1** Tuma asamtai Yus nekas enentáimtakrin Yus “péñkeraitme” túramji. Nujai iisha Yusjai shiir nawamnaikiar pujaji. Núnaka ii Uuntri Jesukristu ni jakamujai sumartamkamiaji.

**2** Tura Nii shiir enentáimtakur Yusaj weankaitji. Tura Kristu jarutramkakrin Yus ti anenmaji. Tura tuke anenma asakrin Nijijai métek shiir ajastin nákakur waraaji.

**3** Nu arantcha yamái itiurchat pujayatrik nu itiurchatjai unuimiartatji tusar waraaji. Katsuntratniuncha unuitiamji.

**4** Tura nu unuimiatar ii katsuntramu paant átatui. Tura nuyá Yus ti shiir awajtamsattajnia nuka shiir enentáijiái nákastatji.

**5** Nu ti shiir enentáimsar nákamujai anañmamtsuji. Yuska ni Shiir Wakanín ii enentáin pujurtamuk ni anenkartutairin ti paant awajturmaji. Tuma asamtai Yus túratin nákajnia nu imiá nekas wainkiattaji.

**6** Iikkia peñké uwemprachmin asakrin tsawant jeamtai Kristu ashí shuara tunaarin jarukmiayi.

**7** Shuar chíkich shuaran uwemtikratniun *jaruk-tatuak?* Pénker shuar aiñ jarukchattawai. Kame ti penkeraitkiuinkia jarukchaintiash.

**8** Antsu ii tuke tunáá áriníñ Kristu jarutramkamiaji. Nujai in ti anenmajnia nuna ti paant iniakturmajia.

**9** Tura ni numpejai tunaarincha awajsamu asar imiá nekas Yus asutiámatniua nuyá uwempraitji.

**10** Yusa nemasri áyatar Yusa Uchirí jakamujai yamaikia Yusjai shiir nawamnaikiar pujaji. Nu arant nuíkia Kristu tuke iwiaaku asa ijjai tsaníñkia asa ashí yajauchinmaya uwemtikramar tuke shiir awajtamsattaji.

**11** Ii Uuntri Jesukrístu jakamujai Yusjai shiir nawamnaikia asar ti waraaji.

### *Atañsha tura Krístusha túrawarma*

**12** Ayu. Yámankamtaik emka áishmañ Atañ ninkia tunaan túramtai nú tunaañjai ashí shuar tunaarintin ajasarmiayi. Tura ashí tunaarintin ajasar mash jákatin áiniawai.

**13** Akupkamu atsakuiñkia umirkachma nekaachminiaiti. Tuma aiñ Muisais akupkamu atsaisha tuke tunaan túrin ármiayi.

**14** Atañ pujumia nuyá Muisais tuke akupeatsaiñ shuara tunaari paantcha aiñ ashí shuar tunaan túrawar jákarmiayi. Kame ni tunaari Atañna áintsachauayayi. Atañka Yus akupkamu paant ujakman umirkachmiayi. Antsu nu shuar Yus akupkamu paant nékainiachiatañ tunaan túrin ániak jákarmiayi. Tura Atañka Krístujai apatkar enentáimpratai.

**15** Ataŋ tunáa túramia nujai apatka iisam, Yus in tsankatramaj nuka naŋkaamas pénkeraiti. Kame Ataŋ ninki tunaan túramujai ashí aents untsurí armia nu, tunaarintin ániak, jákarmiayi. Tura Yus in ti anenma asa chikichik áishmanjai nuna naŋkaamas tí shiiran tsan̄katramaji. Jesukrístujainkia untsurí shuaran uwemtikrar ti shiiran tsan̄kateawai.

**16** Atanka tunaari imiá yajauch aŋ nuna naŋkaamas pénkeran Yus tsan̄katramkaitji. Iis, aya chikichik tunaan túramujai aents sumamawarmiayi. Antsu Yus uwempratniun tsankatramaj nújaŋkia ti untsurí tunaan asakáruiti, tura “pénkeraitme” túramji.

**17** Chikichik áishman tunaan túramujai aents jákatin ániawai. Tura nuna naŋkaamas chikichik áishmaŋ Jesukrístu túramujai ti shiir pujustatji. Kame Yus ti anenma asa ii pénker túratsrin̄ “pénkeraitrume” túramji. Nu asamtai yamaram iwiaakmanum kakaram ajaji.

**18** Atan tunaan túramujai ashí tunaarintin ajasar jákarmiayi. Núnisaŋ Jesukrístu pénker túramujai ashí shuar Yus “pénkeraitme” timia nuka yamaram iwiaakmajai tuke pujusartatui.

**19** Núnisaŋ chikichik áishmaŋ umirkachmajai untsurí tunaarintin ajasarmiayi. Tura chikichik áishmaŋ umirkamujai untsurí shuar pénker awajnasarmiayi.

**20** Wats, tunáa ti paant atí tusa Yus ni akup-kamurin susamiayi. Túrapha ti tunáa pampaakui Yus nuna naŋkaamas waitnentramak nu tunaan asakátramji.

**21** Shuar tunaan túrin ásar jákatin ármiaiyi. Tura núnisañ ii Uuntri Jesukristu túramujai Yus in “péñkerairume” túramkurin iisha tuke iwiaaku pujustiniaitji.

## 6

*Krístujai jaka asar tunáa túrachminiaitji tura  
Krístujai tsaninqiu asar iwiaakuitji*

**1** Núnisaitkiuñkia Yus nan̄kaamas waitnentram-pratai tusar ¿tunáa túrattajik?

**2** Péñkea. Warí, iikia tunáa túrashtin jákaitji. Jákaka ¿itiurak tunaan túramniait?

**3** Imianniutikia Krístujai tsaninqiu asar imianir Nijjai métek jaka áintsar aji.

**4** Tura imianir Krístujai jaka áintsar métek iwiarnasuitji. Tura Yus ti kakaram asa Krístun jakan ini-antkimia núnisañ incha nu kakarmajai yamaram enentáijai péñker wekasatniun iniantamkimiaji.

**5** Krístujai tsaninqiu asar Nijjai métek jaka áintsañketji. Tura núnisañ Nijjai métek nantaktini-aitji.

**6** Yaunchu enentáimtañkia Krístujai métek jaka asamtai ii yajauch wakerutain emenkátrutmakuitji. Tuma asamtai yamaikia penké umirkashtiniaitji.

**7** Kame ¿jákaka itiurak tunaan túrat? Yamaikia ankant ajasuitji.

**8** Iisha nekas Krístujai jákaitkiurkia Nijjai métek tuke iwiaaku pujustin enentáimji.

**9** Kame Krístuka chikichkí jaka nantakin asa atakka jákashtatui. Túmaítkiui atakka ajakrach-miniaiti.

**10** Kristu chikichkí jakä asä ashí tunaajai itit awajsachmin ajasuítí. Tura yamaikia iwiaaku pujá asä Yúsan shiir awajsatniun pujawai.

**11** Atumsha núnisrumek jakä áintsarum tunáá túrachmin enentáimtumastarum. Antsu ii Uuntri Jesukrístujai tsaniñkiu asarum iwiaaku pujakrum Yus shiir awajsatarum.

**12** Nu asamtai tunaaka ayashmijin akuptamkashtiniaitrumé. Ayashí wakeramuri umirkashtiniaitrumé. Ankantaitrumé.

**13** Atumi ayashí tunaan túrat tusarum ikiasairap. Antsu jakamunmaya nantakin asarum Yus wakeramu túratin surumaktarum. Tura ayashmisha aya péñkernak túratí tusarum Yus íiktustarum.

**14** Akupkamu umirkatniujai iwiaaku pujatsrume. Antsu atumin Yus ti anenma asä yamaram iwiaakman suramsaitrumé. Tuma asamtai yamaikia tunaaka nupettamkachminiaiti.

### *Tuke umireajnia nuna takarniurintji*

**15** Nuikia akupkamu umirtsuk antsu Yus ti anenma asakrin iwiaaku pujakur ¿“Páchitsuk tunaan túramnaijai” titiatjik? Péñkeá.

**16** Tuke umireajnia nuna takarniurintji. Nuka nékatsrumek. Tura ni takarín ajasam umirkatniuitme. Tuma asamtai tunáá umirkurkia ni takarniurintji tura umirkar jakattaji. Tura Yus umirkurkia péñker wekasattaji.

**17** Atumsha yáunchuka tunáá umirniuitiatrum ikiukrum yamaikia nekas chicham antukurmena nu nekas atumí enentáijai umirkaitrumé. Tuma asamtai Yus ti yumiñsatniuiti.

<sup>18</sup> Yamaikia tunaanumiq aŋkant ajasu asarum ti pénker wekasatniunam pachiinkiaitrumē.

<sup>19</sup> Paant nekaak tusan takarniun pachisan tájarme. Wats, yaunchu atumí ayashi muíjmiainian tura ashí yajauchin túrat tusarum tsankamakmarme. Núnisrumek yamaikia atumí ayashi pénkeran túrat tusarum tura tuke Yusjai shiir wekasat tusarum tsankamaktarum.

<sup>20</sup> Atumsha tunáa umirniuyarme nuikia pénker wekaichauyarme.

<sup>21</sup> Tura nújaisha ¿warí pénkerna yáinmakmarum? Iista, yamái natsanmainchakait. Nusha jákatniunam júawai.

<sup>22</sup> Antsu yamaikia, tunaanumiq uwempra asarum Yus umirniuitrumē. Antsu juka Yusjai shiir wekasatniunam júawai tura nuyá tuke iwiaaku pujustatrume.

<sup>23</sup> Tunáa takarkumka tuke jákatniun akirmat-tatui. Antsu Yuska iikia takaatsriniq penké ántar tuke iwiaaku pu Justinian suramsattaji. Ii Uuntri Jesukrístujai tsaniq kia pujá asakrin nuna túrutmattaji.

## 7

### *Akupkamujai an̄kantaitji*

<sup>1</sup> Enentáimpratarum yatsuru. Jákaka akupkach-miniaiti. Aya iwiaakna nu akupkamniaiti. Nu paant nékatsrumek.

<sup>2</sup> Wats, nuwa nuátkamu ni aishri iwiaakkui ni-ijiai tsaniq pu Justiniaiti. Tura aishri jakamtai an̄kant ajawai.

<sup>3</sup> Tuma asamtai aishri*j* iwiaakain*j* chíkich áishmanjai*j* tsaníakka tsanirmawai. Tura ni aishri*j* jakamtaí chíkich áishmanjai*j* páchitsuk nuatnakminiaiti tura nuikia tsanirmatsui.

<sup>4</sup> Núnisrumek atumsha, yatsuru, Kristu ayashí*j* muchitmari*j* ajasu asarum akupkamu emettachmin iaka áintsarum ajasuitrume. Túrakrum Krístujai*j* nuatnaikiatin áintsarum ankantaitrume. Niisha jakamunmaya nantakniuiti. Yamaikia Krístunu ajasu asar Niijiai*j* tsaníkiar Yus wakeramu péñker túratniuitji.

<sup>5</sup> Yaunchu wakerutai umirniuyaj nui akupkamu enentáimtusar nuna nañkaamas yajauchiá*j* nu wakerimji tura jákatniunam juramkimji.

<sup>6</sup> Antsu yamaikia akupkamu emettachmin iaka asar añañkant ajasuitji. Túrunar akupkamu yaunchu áarma nu iniaisor yamaikia Yusa Wakaníjjiai*j* tsaníakur yamaram iwiaakmajai*j* péñker wekasamniaitji.

### *Winia enentáirui tunáa ana nu*

<sup>7</sup> Núnisaitkiuiñkia “Akupkamu yajauchiiti” ;titiajash? Atsá. Warí, akupkamuka tunaan ti paant awajeawai. Akupkamu “Chikichna wakerukaip” táchakuñkia wakerukcháajai.

<sup>8</sup> Tura nu akupkamun enentáimtakui winia enentáirui*j* tunáa ana nu ashí yajauchin ti wakerumtikrimiyai. Kame akupkamu atsakui tunaan ti enentáimtichaintjai.

<sup>9</sup> Yaunchu akupkamun nékachkun nánkamsanak enentáimniuyajai. Tura akupkamun nekaan tunaan nekaamjai*j* tura iaka áintsanak ajasjai.

<sup>10</sup> Tuma asamtai akupkamujai pénker wekasatniuitiatan umirkatniun tujintiakui aya jákatniunam jurukni.

<sup>11</sup> Kame tunáa wakerutaiṅkia nu akupkamujai anaṅkrua pénker iwiaaku pujustinian surutsuk nu akupkamujai jákatniunam jurukmiayi.

<sup>12</sup> Tuma asamtai akupkamuka Yusna asa ti peñkeraiti. Yajauchichuiti.

<sup>13</sup> Nuikia ¿pénkeru nu jákatniunam júrawak? Atsá. Antsu tunáa wakeruktin jákatniunam jurukmiayi. Nuna tura asa tunáa imiá yajauchia nu nekaamniaiti. Tura tunáa wakerutai pénker akupkamujai jákatniunam jurukmiatai, nujai Yus “tunáa wakerutai imiá yajauchiiti” tusa paant awajsamiayi.

<sup>14</sup> Akupkamuka Yúsnaiti. Nu paant nékaji. Antsu wikia ayashna nuna wakerakun tunaan umireajai.

<sup>15</sup> Kame túrajna nuna itiurchat enentáimtajai. Pénker túratniun wakeraj nuna túratsjai. Antsu nakitiaj nuna nekaska túriniaitjai.

<sup>16</sup> Akupkamu pénkeran nekaan umirkatniun wakerajai. Túrayatnak umirchaitjai.

<sup>17</sup> Tuma asamtai wíchaitjai tunaan wakerakun túrajna nuka. Antsu winia enentáirui tunáa wakerutai pujá asa nu túrumtikriniaiti.

<sup>18</sup> Yaunchu enentáimtai winia enentáirui pujana nu peñké yajauchiiti. Nuna ti paant nékajai. Tuma asamtai pénker túratniun wakerayatnak peñké tujintiajai.

<sup>19</sup> Pénker túratniun wakerayatnak túratsjai. Antsu tunaan nakitiaj nuna túrajai.

<sup>20</sup> Nu asamtai nakitiaj nuna túrakun wíchaitjai antsu winia enentáiruitunáa wakerutai pujana nu túriniaiti.

<sup>21</sup> Júnisaiti. Pénker túratniun wakerakun aya tunaan ínkuajai.

<sup>22</sup> Nekas enentáijiai Yusa akupkamurin wakerajai.

<sup>23</sup> Tumaiı yaunchu enentáimtai winia enentáirui pujurtak nupettawai tura nekas wakeraj nuna akirturui.

<sup>24</sup> Maa, ti waitiajai. Jú ayash wakeramujai jákatniunmayá ¿yaki uwemtikrurat?

<sup>25</sup> Yuska ii Uuntri Jesukrístujai túrutmamniaitji. Tuma asamtai Yúsan ti yumiñkiajai. Ayu. Winia enentáirjaiı Yus akupkamun umirniuitjai. Antsu winia ayashrujai tunaan umireajai.

## 8

### *Yusa Wakaníjiai pénker wekasatin*

<sup>1</sup> Jesukrístujai tsaníñkiarun Yuska “tunaan túrawar jákatniunam wémin áiniawai” tatsui. Nu shuar ni ayashi wakerana nuna umirtsuk Yusa Wakaní wakerana nuna umirainiawai.

<sup>2</sup> Jesukrístujai tsaníñkiu asakrin Yusa Wakaní nekas iwiaaku awajtamsaitji. Tuma asamtai tunáa túratniunmayá tura jákatniunmayasha aňkant ajasuitji.

<sup>3</sup> Ayash wakerutaiñkia, wi akupkamun enentáimtakui, nuna naňkaamas tunaan wakerumtikrimiayi. Tuma asamtai akupkamuka yáinkiachminiuyi. Antsu akupkamu tujinkiamia nuna Yus túraiti. Ni Uchirín ayashtin awajas

tunaan jarukat tusa akupkamiayi. Tura nujai ayash tunáa wakeramun nupetkamiayi.

<sup>4</sup> Túramtai ii yamaikia ayash wakerana nu umirtsuk tura Yusa Wakaní wakeramu túrar akupkamu tana nu umirniuitjí.

<sup>5</sup> Ayash wakeramun umirainia nu, ayashnia nunak enentáimtuiniawai. Antsu Yusa Wakaní wakeramun páchinia nuka Yúsnan enentáimtuiniawai.

<sup>6</sup> Ayashnia nuna enentáimtuinia nú shuar jákatniunam wénawai. Antsu Yúsnan enentáimtuinia nuka Yusjai shiir nawamnaikiar tuke pujuartatatu.

<sup>7</sup> Aya ayash wakeramun enentáimtuinia nú shuar Yusa nemasri ániawai. Yusakupeamun nakitiainia ásar ni taman umirkatniun penké jeainiatsui.

<sup>8</sup> Tuma asamtai shuar ni ayashí wakeramuri warareakka Yúsan shiir awajsachminiaiti.

<sup>9</sup> Tura átumka ayash wakeramu umirtsuk tura Yusa Wakaní pujurtamkurmin ni wakeramu enentáimtiniaitume. Ashí shuar Krísturtin ainia nu ni Wakanín takaku ániawai. Takakchaitkiunka nuikia Krístunuchuiti.

<sup>10</sup> Tura Kristu atumin pujurtamkurminkia atumí ayashi tunaajai jakamnia ain Yus “penkeraitme” túramu asamtai atumí wakaníñkia nekas tuke iwiaakuiti.

<sup>11</sup> Yus Jesukrístun jakan iniantkimiayi. Tuma asamtai ni Wakaní atumí enentáin pujurtamkurminkia Jesusan iniantkimia núnisan nu Wakanjai yamaram iwiaakmajai iniantamkittiarne.

<sup>12</sup> Tuma asamtai, yatsuru, ayash wakeramu

penké umirkashtiniaitji.

<sup>13</sup> Ayash wakeramu umirniuitkiurmeka jakattarme. Antsu Yusa Wakaní pujurtamkurmin ayash wakeramu nupetkarmeka péñker wekasarum nekas iwiaaku átatrume.

<sup>14</sup> Ashí shuar Yusa Wakaní timiajai métek wekainia nu, nu shuar nekas Yusa uchirínti.

<sup>15</sup> Yusa Wakaní in pujurtamkurin Yusa uchirí ajasar sapijmiatsuk Yusai weamkar “Aparú” tímimniaitji.

<sup>16</sup> Nu Wakan “nekas Yusa uchirínme” ii enentáin túramji.

<sup>17</sup> Tura ni uchirí ajasu asakrin Yus tímia núnisan ashí Níniun suramsattaji. Krístun ashí susattana núnisan incha suramsattaji. Yamái Krístunu takaakur wáitiakrikia ukunam Krístujai métek ti shiir awajnastatji.

<sup>18</sup> Maa, yamái ti wáitiakrishna ukunmanka nayaimpiniam ti shiir pujakur nu wáitsamu kajinmatkittiaji.

<sup>19</sup> Tsawant jeamtai Yus ashí ni shuarin Niijiai métek ti shiir awajsartatui. Nuiñ nekas Yusa uchirí ainia nu ti paant nekanattawai. Nu tsawantan wáinkiatniun ashí Yus najanamu írunna nu ti nákainiawai.

<sup>20</sup> Ashí Yus najanamia nuna yámankamtaik ti péñker najanamiayi. Túrasha yajauch ajasmiaiyi. Nusha ní neaskeka túrunachmiayi. Antsu Yus ukunam ataksha iwiarnartin atí tusa tunáa wayamunam yajauch ajasat tusa tsan̄katkamiayi. Tuma asamtai iwiarnartin tsawantan nákawai.

<sup>21</sup> Nu tsawantaj ashí Yus najanamu emesnartiniumia uwemprartatui. Tura ashí Yus najana-

muka shuar Yusa uchirí ajasarua nujai métek shiir awajnasar aŋkant ajasartatui.

<sup>22</sup> Yamaisha ashí Yus najanamu ainia nu, nuwá jatema wáitia nunis ti wáitiainiawai.

<sup>23</sup> Yus najanamuka ashí wáitiainiawai. Iisha Yusa Wakaní takakiatar ti wáitiaji. Tura Yusa Wakaní takakkur ashí Yus suramsattajnia nu nékaji achik-tin. Tuma asar nekas Yusa uchirí paant awajnastin tsawant nákaji. Nuisha ii ayashísha aŋkant awajnastatui.

<sup>24</sup> Nu tuke enentáimtuki wéakur takamtsuk uwemprattaji. Yamái nu wáinchiatar tuke nákaji. Warí, ¿wáinjinia nu nákajik?

<sup>25</sup> Tuma asar tuke waincha asar katsuntrar nákaji.

<sup>26</sup> Nu arantcha ii kakarmachu nekapeakrin Yusa Wakaní yáinmaji. Kame Yus áujsatniusha nékachkurin in yáinmaji. ¿Warí seattaj<sup>i</sup> tura itiur seatjik? Nu nékatsji. Tura itiurchat pujakur ti wáitiakrincha Yusa Wakaní in áujturmaji.

<sup>27</sup> Tura Yus ii enentájn enentáimtaj nuna nékaiti. Tuma asa ni shuarí asakrin ni Wakaní ni wakeramujai métek seatramkurin ántawai.

### *Ti nupetmakuitji*

<sup>28</sup> Yus anea asakrin ashí naŋkaatamjinia nujai Yus pujurtamji. Tura nujai pénker awajtamji. Nu paant nékaji. Tura Ni wakerimia núnisan Ní shuar awajtamsaitji.

<sup>29</sup> Yámankamtaiknumia in nekarmak ni Uchirí Jesukristujai métek ajasat tusa achirmakmiasi. Nujai Yusa uchirí untsuri ajasji. Tura Kristu ii iwiairinti.

<sup>30</sup> Tura Yus achikmia nuna Niiniu awajsamiayi. Tura nu shuaran “péñkeraitrume” tímiayi. Tura ti shiir awajsamiayi.

<sup>31</sup> Wats, nuikia Yus in yáinmakrin ¿yaki in nupet-tamkattaj?

<sup>32</sup> Ni Uchiríñcha suritramkachmiaji antsu in jarutramkat tusa akupturmakmiaji. Tura asa ni Uchiríjiai métek ti shiira nuna ashí suramsash-tatjik.

<sup>33</sup> Yus achikmia nú shuaran ¿yaki sumamtikiat? Yus Ápaka “péñkeraitrume” tiniu asa penké túrashtatui.

<sup>34</sup> Tura ¿yaki “jinium apenáti” titi? Warí, Kristu penké túrashtatui. Antsu nu shuaran jarukmiaeiyi. Tura nantaki Yusa untsuurinj ekemas in áujturmaji.

<sup>35</sup> Kristu ti anenma asakrin in akantamkitin atsawai. Wáitiakrishna, itiurchat ínkuakrishna, shuar áintramkurnisha, tsukamakrishna, entsatai atsakuisha, tsúumainjaisha, tura mantamnakrishna, nujai “Kristu anentsui” tíchamniaitji. Nuka Kristu anenkrattairiya akantamkitin jeatsui.

<sup>36</sup> Yus-Papniumsha júnis áarmaiti:  
“Amée-shuar asar tuke mantamnatin pujaji. Murik máatniua áintsan enentáimturmaj.”

Tu áarmaiti.

<sup>37</sup> Tuma ain Kristu in anenma asakrin Nijjiai ti nupetmakuitji.

<sup>38</sup> Kristu anenkrattairiya akantamkitin penké atsawai. Nuna ti paant nékajai. Jákatniusha, iwiaakmasha, nayaimpinmaya suntarsha, ashí nayaimpinmasha tura nunkanmasha akupin

ainia nusha, yamái írunna nusha, ukunam átatna nusha,

<sup>39</sup> yakí írunna nusha, nunká írunna nusha, kame ashí Yus najanmu írunna nusha Yusa anenkrattairiya penké akantamkichminiaitji. Yusa anenkrattaisha ii Uuntri Jesukristu túrunamuai paant wainji.

## 9

*Yus Israer-shuaran ni shuari arti tusa achikiarmiania nu*

<sup>1</sup> Yamái tájana nu Kristu shuari asan imiá nekasan wáitrutsuk tájai. Winia enentáirsha tura Yusa Wakanísha “nekas tawai” turutainiawai.

<sup>2</sup> Israer-shuaran waitnentakun ti kuntuts enentáimjai.

<sup>3</sup> Wíishuar áiniakui Krístunmaya kanakin yumiñnaraintjai nujai wíishuaran yáinminiaitkiunka.

<sup>4</sup> Israer weeá shuar áiniawai. Tura ni uchiría áinis Yus achikiaruiti. Yusa wincharisha nijiai pujumiayi. Yaunchu Chicham ni weatrijiai iwiaramuncha tura Muisais akupkamuncha susamiayi. Tura Yusa Jeen Nin shiir awajsatniun jintintiamiyi. Tura ukunam shiir tsanqatkattana nunasha ujakmiayi.

<sup>5</sup> Ni weatrijin Yúsan ti péñker enentáimtin irumiayi. Krístusha aents ajas nú shuarnum akiiniамиayi. Krístuka Uunt Yus asa tura ashí akupin asa Niñki tuke shiir awájnastí. Núnisan atí.

<sup>6</sup> Kame Yus ashí Nii timia nuna Israer-shuaran sú sachmataisha nujai “Yus timia nu uminkiacchuiti” tíchamniaiti. Antsu junis enentáimpratniuiti: ashí

Israer weeá áiniayatan Yusjai íismaka ashí nekas Israer-shuar ániatsui.

<sup>7</sup> Núnisan Apraám weeá shuarsha ashí nekas ni shuar ániatsui. Iis, Yus Apraáman tímiayi “Aya Isak pampañma amee shuarum ártatui.”

<sup>8</sup> Nujai páantaiti. Shuar aya Apraam weeá akiinia asa Yus timian wáinkiashtinaiti. Antsu Yus timiajai métek akiinia nu nekas Apraám weeá shuar ániak Yus timian wainkiattawai.

<sup>9</sup> Kame Yus Apraáman tímia nu júiti: “Tsawant jeamtai jeartiatjame, tura ame nuwem Sara uchin takustatui.” Tu tímiayi.

<sup>10</sup> Nu arantcha, ii weatri Isaka nuwe Ripikia jimiampramiayi.

<sup>11-13</sup> Nu uchisha akiiniainiatsain péenkernasha tura yajauchinchá túruiniatsain Yus Ripikian tímiayi: “Iwiajria nu ni patain umirkattawai.” Ataksha núnisan Yus ni Papiriin chichak “Jakupan aneakun Esaun nakitramjai” tímiayi. Nujaiñkia páantaiti. Yus wakerak aya ni enentáijiañ shuaran achikminiaiti. Nu shuar túrunamu enentáimtutsuk túramniaiti.

<sup>14</sup> Túriniaitkiui “Yus péñkerchaiti” ¿titiajiash? Atsá.

<sup>15</sup> Yus Muisaisan júnis tímiayi:  
“Wi wakerajna nunak waitnentrattajai.”

<sup>16</sup> Tuma asamtai shuar ti wakerakuisha tura kakaram takaakuisha aya nujai Yus waitnentat-sui. Antsu aya ní enentáijiañ wakerak wait-nentawai.

<sup>17</sup> Ataksha Yus-Papininum tawai “Yus Ejiptu nuñka akupniurin tímiayi

“Ámijiai ashí nuñkanam winia kakarmarun nekaawarat tusan uunt akupniun

awajsamjame” tímiayi” tawai.

<sup>18</sup> Tuma asamtai Yus Nii wakera nuna waitnentawai. Túrasha Ejíptu akupniurín túramia núnisan Nii wakera nú shuaran enentáin kátsuram awajtawai.

<sup>19</sup> Tura “Núnisaitkiuiñkia ¿urukamta shuaran Yus súmamtkia? turutchatapash. Nii wakerakuñkia ¿itiurkattajik?” turutchatapash.

<sup>20</sup> Warí, aents asam Yusjai ¿tunaiminkiaitiam? Nuwá piníñkian nájankui núweka “¿urukamta júnis najatam?” tíminkiait.

<sup>21</sup> Nuwá wakerakka nu nuwejai amamkuncha tura yukunnasha nusháa takakmastinian mai najanachminkait.

<sup>22</sup> Yajauch shuar ti asutiátin áiniak emesnartinium wétin áiniawai. Yus nu shuaran asutiá ni kakarmarin iniaktustaj tayat ti katsuntramiayi.

<sup>23</sup> Tura katsunteak ni anenkrattairín iniakmasmiayi. Nú arant nuikia in waitnentraramak shíir enentaijiai péñker awajtamkur ni anenkrattairíti paantchakait. Nekas shíir enentaijiai péñker ajasat tusa yaunchu iwiartampramiaji.

<sup>24</sup> Tura incha, Israer-shuarnumiasha Israer-shuarchanumiasha, ni shuarí ajasat tusa achirmakmiaji.

<sup>25</sup> Núnisan yaunchu Yúsnan etserin Useas Yus-Papinium tawai:

“Wíishuarchan Wíishuar awajsattajai. Aneachmancha aneamu awajsattajai.

<sup>26</sup> Tura Yus “Wíishuarchaitrume” tímia nú shuaran “Nekas iwiaaku Yusa uchiríniuitrume” ukunam titiatui.”

Tu áarmaiti.

<sup>27</sup> Antsu Isayas Israer-shuaran páchis tímiayi:

“Israer weeá ti naŋkaamas untsurí áiniyat penké ishichik uwemprartatui.

<sup>28</sup> Kame Yus yajauchin akupkataj timia nuna takamtsuk wárik umiktatui.”

<sup>29</sup> Núnisaŋ Isayas ataksha tawai:

“Ashí akupeana nú Yus in waitnentramachkurniňkia Sutuma péprusha Kumura péprusha takamtsuk jákarmia núnisaŋ jákaaji.”

*Israer-shuar      uwempratin      chichamjai  
tujinkiarmiania nu*

<sup>30</sup> Wátsek, Israer-shuarcha, Yus iisam ni túramurijiai “péñkeraitji” tu enentáimtumainiachunak, Yuska, Nii enentáimtusam, “péñkeraitrume” tímiayi.

<sup>31</sup> Antsu Israer-shuarka péñker akupkamun umiktinian wakeruiniayataŋ tujintiainiakui nujai péñker ajastinian tujinkiarmiayi.

<sup>32</sup> ¿Urukamtaí tujinkiarma? Yúsan enentáimtutsuk aya ni péñker túramujai péñker ajastinian enentáimtuiniak tujinkiarmiayi. Krístun enentáimtustinian nakitiainiak shuar kaŋkapen awaŋkemtuktinia núnisaŋ iniararmai.

<sup>33</sup> Tura kaya tukumkar iniarchamniakait. Nu asamtai Yus-Papinium Krístun pachis tímiayi:

““Seuŋ péprunam kayan ikiuajai, tawai Yus. Nu kayanam Israer-shuar tukumkar iniarartatui. Antsu Nin shiir enentáimtuinia nú shuar natsaŋchartatui” tawai.” Tu áarmaiti.

## 10

<sup>1</sup> Yatsuru, Israer-shuar uwemprarat tusan ti wakerakun Yúsan áujtajai.

<sup>2</sup> Maa, uwempratniun nékachiatañ Yúsan shiir awajsatniun ti wakeruiniawai.

<sup>3</sup> Túmaitiat shuáran Yus pénker awajsatniun nékachu ásar aya ni pénker túramujaiñ pénker ajastinian wakeruiniawai. Tuma ásar Yus pénker enentáimtamujai pénker ajastinian jeacharai.

<sup>4</sup> Aya Kristu enentáimtamujai pénker ajastin asamtaí akupkamu umirkatniujai pénker ajastin ántraiti.

<sup>5</sup> Akupkamuujai pénker ajastinian pachis Muisais tímiayi: “Nuna takamtsuk umirniuka nujai pénker pujustatui.” Tu áarmaiti.

<sup>6</sup> Antsu Krístun enentáimtus pénker pujustinian pachis shuar juna tíminiaiti: “Ti itiurchata áinis “¿Yaki nayaimpiniam waka Krístun itiarat?” tiirap,” tawai.

<sup>7</sup> Tura ¿Yaki jakamunam we Krístun iniantkit?” tiirap” tawai.

<sup>8</sup> Tura junasha tawai: “Yus-Chicham yúpichuch umirkamniaiti. Aya enentáimjai enentáimtakum wenumjai ujaktiniaitme.” Nu Chicham “Yus enentáimtustiniaiti” tawai. Nu Chicham tuke étsereaj núti.

<sup>9</sup> Yus Jesusan jakan iniantkimia nu enentáimtakum tura wenumjai “Jesus winia Úuntruitti” takum uwemprattame.

<sup>10</sup> Kame Kristu enentáimtakmin Yus “pénkeraitme” turamtatui nuyá wenumjai “Jesukrístun enentáimtajai” tákum uwemprattame.

<sup>11</sup> Ataksha Yus-Papinium tawai: “Nin shiir enentáimtuinia nú shuar natsaarchartatui.”

<sup>12</sup> Tuma asamtaí ashí shuar, Israertisha Israerchasha, mai metek Yúsan shiir enentáimtuinia

nuna Yus ti aneak ashí pénkeran súawai. Tura ashí métek ni Úuntrinti.

<sup>13</sup> Nu arantcha “Ashí shuar Uuntan áujea nu uwemprattawai” yáunchu Krístunun tu áatramuiti.

<sup>14</sup> Tura Krístun enentáimtuiniachusha ¿itiurak Nin áujsarat? Tura Krístun nékainiachusha ¿itiurak Nin enentáimtusarat? Tura Yus-Chicham ujaachmasha ¿itiurak nekaawarat? Shuar Yus-Chichaman ujak-tiniaiti.

<sup>15</sup> Tura akupkachmasha ¿itiurak Yus-Chichaman ujakarat? Tura shuar Yus-Chichaman etserkataj tusa wéana nuna Yus-Papinium tawai:

“Shuar Yusa Shiir Chichamen etserki weana nu ti shírchakait.”

<sup>16</sup> Tura ashí shuar uwempratin chichaman ántuiniayatañ umirainiatsui. Isayassha yaunchu aak tímiayi:

“Uuntá, ¿yaki ii étserman antukaruit?”

<sup>17</sup> Paantchakáit. Kristu túramu ujakam antuktini-aiti. Tura antukar Krístun shiir enentáimtustiniaiti.

<sup>18</sup> Tura ¿Israer-shuar Yus-Chichaman antukcharu ásaran Yúsan enentáimtuscharma? Atsá. Warí, Yus-Papí tawai:

“Ashí nunkanam ni chichame antunkaiti.”

<sup>19</sup> Tura “Israer-shuar nu chichamán antukariat ¿paant nekaawarmaashi?” inintrusminiaiti. Tura nekas nekaawarmai. Tuma asamtai Muisais tawai:

“Israer-shuarchan nékachu ainiana nuna shiir awajeakun akajkattajrume.”

<sup>20</sup> Nuyá Isayas ashamtsuk áarmiayi:

“Eatkacharua nu wáitkiarmiayi. Inintruiniatsain wantintiukmiajai.”

<sup>21</sup> Tura Israer-shuaran áujmatuk tímiayi:

“Tuke iniaitsuk Winin winiarti tusan nu shuaran untsúajai. Tura nakitrurar umirtuiniatsui.”

## 11

### *Chíkch Israer-shuarsha uwemprartatui*

<sup>1</sup> Tura Israer-shuar Yúsan umiiniachkui ¿Yus nin iniaisaashit? Péñkeá. Warí, wi Israer-shuarchakaitiaj. Wi Apraámsha tura Pinjamin weeá akiiniachkaitiaj.

<sup>2</sup> Yámankamtaiknumiä Yus Israer-shuaran ni shuar arti tusa achikiu asa yamaikia iniaisashtatui.

Ti yaunchu Yúsnan etserin Erías Israer-shuaran pachis Yúsan áujtak tímiayi:

<sup>3</sup> “Uuntrú, naman̄ awasar Yus sútaincha mash saqiarai. Aminiuñ etserniuncha mash máawarai. Tura wiki juakjai. Tura winiasha “mantuatai” turutainiawai.” Tu áujsamiayi.

<sup>4</sup> Tura Yus ayák tímiayi “Siasi mir (7000) áishmañkan Israer-shuarnumiä apujtumsaruitjai. Nu shuar ántar-yus Páaran tikishmatrachu áiniawai” tímiayi Yus.

<sup>5</sup> Núnisan̄ yamaisha Yus ti waitnentainia asa ashí Israer-shuarnumiä ni shuarin achikiuiti.

<sup>6</sup> Yus ni enentájjiañ waitnentak túraiti. Nú shuar péñker tura asamtai waitnentatsui. Yus aya péñkernak waitnentakka nuikia waitneñkratchainti.

<sup>7</sup> Ayu. Nuikia ashí Israer-shuar péñkeran eákaru aijñ aya Yus achikmia nú shuar wainkiarmiayi. Antsu ni achikchamuka nuna nañkaamas nekaachmin ajasar kusurua núnin awajnasarmiayi.

<sup>8</sup> Yus-Chichamsha núnisan<sub>q</sub> tawai: “Yus enentáimchatai enentáin súsarmiayi. Wáinmashtai jiinchá tura ántushtai kuíshniasha súsarmiayi. Yamaisha núniskete.”

<sup>9</sup> Tawitcha yaunchu aak tímiayi:  
“Tuke tunáa túrin ásar namperan najanainiaksha achinkiar ti asutniáwarti.

<sup>10</sup> Ni enentáin kusurarti tura wainmakcharti. Itiurchat ana nusha, káarak kijinia áintsan<sub>q</sub>, tuke áentskatá.” Tu áarmiayi.

### *Israer-shuarcha uwempramin áiniawai*

<sup>11</sup> Watsek, Israer-shuar kayá tukumkar *č*tuke iniaararuk áinia? Atsá. Antsu Israer-shuar umirkachmajai Israer-shuarcha yamaikia uwempratin jeainiawai. Nujai Israer-shuarsha nujai métek uwempratniun enentáimsartatui.

<sup>12</sup> Israer-shuar umirkachmajai ashí shuar, Israercha ainia nusha, uwempramnia ajasarmiayi. Nuna naŋkaamas Israer-shuar atak Yúsan enentáimtuiniak uwemprarmatai nujai ashí shuar ti penker ajasartatui.

<sup>13</sup> Israer-shuarchatirmea, atumin uwempratin chichaman etserkatniun Yus akupkamu asan nu takatan ti takaajai.

<sup>14</sup> Nuna túrakun átum uwemprarmena núnisan niisha, wíshuar ainia nu, nuna íisar uwemprarat tusan wakerajai.

<sup>15</sup> Kame Israer-shuaran iniaisamuja<sub>i</sub> ashí shuar Yusja<sub>i</sub> shiir nawamnaikiarmataiŋkia nuikia atak nin achikmajai jakamunmaya<sub>q</sub> nantaktinia áintsan<sub>q</sub> ti shiir átatui.

<sup>16</sup> Emka apatuk ana nu Yus súakur yumiŋsamuitkiunka nuikia ashí apatkunam

Yus yumiñsamuiti. Núnisan numí kañkapé pénkeraitkiuñka numi takamtsuk pénkeraiti.

<sup>17</sup> Yuska chíkch chíkch Israer-shuaran, numí kanawen̄ tsupik ajapniua áinis, iniaisamiayi. Tura nuyá atumin niisháa numinmaya árumniñ nu numiniam anujtamkamarame. Nujai pénker numijiai tsaníkrum nu kakarmajai iwiaakrume.

<sup>18</sup> Tura kanawé tsupikmajai nañkaamantu enentáimtumasaip. Warí, ame kakarmarmijiai numi wajatsui antsu ni kakarmarijiai iwiaakme.

<sup>19</sup> “Túrasha wi anujnakinian kanawen̄ tsupikchamka” tíchainmeash.

<sup>20</sup> Nekasaiti, túmaitiat niisha Yúsan enentáimtuiniachu ásar tsupinkiar miayi. Atumsha aya Yus nekas enentáimta asam anujnakuitme. Tuma asamtai nañkaamantu enentáimtumatsuk aya aneartha.

<sup>21</sup> Yus nekas kanawé pénkercha túrawarun tsupikkia páchitsuk amincha tsupirmakchamniakait.

<sup>22</sup> Iista, Yus atumjai ti tsáñkaiti tura Israer-shuar umichua nuna ti wari asutiaiti. Tura pénker wáinmamkata. Yus tuke nekas enentáimtachkurminkia atumniasha páchitsuk tsupirkaktatruume.

<sup>23</sup> Núnisan Israer-shuar ataksha Yúsan enentáimtuiniakui páchitsuk ataksha anujkachminkait. Nekas túrattawai.

<sup>24</sup> Túram Israer-shuarcha asam niisháa numinmaya tsupikiar peñké numiniam anujnakuitrume. Nuna tura asa nekas ni kanawé tsupikia ajapamun páchitsuk atak anujkamniaiti.

*Israer-shuarsha uwempratin ániawai*

<sup>25</sup> Yatsurú, naŋkaamantu enentáimtumarairum tusan yaunchu nekaachman ujaajrume. Júiti: Israer-shuarnumiŋka chíkich chíkich Yúsan nekas enentáimtustinian nákitiainiawai. Tura aya Israer-shuarchasha Yus-shuar ajasarat tusa túrunamiayi.

<sup>26</sup> Tura Israer-shuarchasha ti untsurí Yus-shuar ajasarmatai nuyá Israer-shuarsha ashí uwem-prartatui. Tuma asamtai Yus-Papí tawai:

“Seúŋnumia Uwemtikkiartin tátatui. Israernumia tunaan asakátrattawai.

<sup>27</sup> Jú Chichamnasha niijiai najanattajai: ni tunaařin asakturtatjai.”

<sup>28</sup> Uwempratin chicham atumsha nekaatarum tusa Israer-shuaran Yus ni nemasri awajsaruiti. Tura yaunchu ni weatrín achikiu asa nincha tuke anenawai.

<sup>29</sup> Kame Yus amáa nuna ataksha ataqatsui. Shuáran achiksha atak iniaiyatsui.

<sup>30</sup> Átumka yaunchu Yus umirchauyarme. Tura yamaikia Israer-shuar umirainiachkui Yus atumin waitnentramarame.

<sup>31</sup> Núnisaŋ nii yamaikia Yúsan umirainiatsui. Tura atumin waitnentramarum núnisaŋ nincha waitnentrattawai.

<sup>32</sup> Nujai ashí métek sumamtikiak métek waitnentrar uwemtikrattawai.

<sup>33</sup> Maa, Yus imiá shiirchakait. Tí nekachukait. Ni túramu peŋké nekaachminiaitji.

<sup>34</sup> “Uunt Yus enentáimmian ¿yaki neka? Tura ¿ya Nin unuiniaruit.

<sup>35</sup> Yaki Nin péŋkeran susa shiira nujai yapajniuit?” Tu áarmaiti.

**36** Ashí najanamu ainia nu Yus najanamu áiniak Niiniu áiniawai. Tura Nin shiir awajsatniun najanawarma áiniawai. Yus tuke iniaitsuk shiir awájnástí. Núnisan̄ atí.

## 12

### *Yusai surumaktarum*

**1** Atumsha Yus-shuar árumna nu, atumek Yusai surumaktarum. Yus ti anenma aşakrumin nuna seajrume. Yaunchu Israer-shuar ni waakarin maa Yúsan suu ármayı. Atumsha núnisrumek iwiaaku árumna nuñin Nii túrutataj taku túrutati tusarum tuke enentáijiai Yusai tsan̄kamaktarum. Yusai íisam ti shiir atí tusarum túratarum. Nu túrakrumka pátatkechu antsu ti nekas enentáimjai Yus shiir awajin átatrume.

**2** Chíkich shuar aya jú nuñkanmayá ana nuna enentáimtusar wekainiawai. Tura átumka nu túrawairap. Antsu Yus winia enentáimmiarun yapajtiurat tusarum tsan̄katkatarum. Nu túrakrumka Yus wakeramusha yajauchichuiti antsu imiá nekas péñkeraiti.

**3** Yus winia waitnentrak akatar akuptuku asamtai juna tájarme. Atumek wíkitiajtai tu enentáimtumatsuk jeamna nujai métek enentáimtumasta. Yus enentáimta asakmin takastinian suramsana nujai apatkam nekaamata.

**4** Ii ayashi chikichkiitat ii muchitmari untsuríinti. Tura métekrak muchitiáiniatsui.

**5** Núnisrik iisha, Yus-shuarti, ayashí muchitmariyá áintsarik untsuríitiatar chikichik ayashtinia áintsar takaaji. Nusha Krístujai

tsaninqiu asar áitkiamuitji. Túramu asar nuamtak atsumnaiyaji.

<sup>6</sup> Ii túratniun Yus nusháa nusháa súramji Nii wakerá nujai métek. Wats, Yus ámin suramsamna nu túratnuitme. Yus ni chichamen etserkatniun suramsaitkiuinqia Yus enentáimtakum unuimiarmam nujai métek etserkata.

<sup>7</sup> Chíkich shuar yáintinian Yus suramsaitkiuinqia nekas enentáimjai yáintá. Unuiniartiniaitkiumka yawetsuk unuiniarta.

<sup>8</sup> Chíkich shuar ikiakártiniaitkiumka nekas péñker ikiakárta. Súsatniuitkiumka shiir enentáijiai ementutsuk súsarta. Shuaran wáinin atí tusa Yus apujtamsaitkiuinqia ti enentáimsam túratá. Tura shuar itiurchat pujuinia nu yáintinian Yus suramsaitkiuinqia shiir enentáimsam túratá.

### *Yus-shuar túratniua nu*

<sup>9</sup> Nekas enentáijiai mai anenai ajatarum. Ya-jauch nakitrarum péñkera nu túratarum.

<sup>10</sup> Nuamtak yachi asarum núnisrum mai anenai ajatarum. Chíkich wijiai nañkaamas úuntaiti tu enentáimtunaistarum.

<sup>11</sup> Nakittsuk kakaram ajasrum ashí enentáimjai ii Uuntri wakera nu túratarum.

<sup>12</sup> Ukunam Yus tsankatramkattajnia nu enentáimtusrum warastarum. Wáitiakrumsha katsuntratarum. Tuke iniaitsuk ashí túrunamujaí Yus áujsatarum.

<sup>13</sup> Yus-shuar atsumainia nujai yáintarum. Írarsha péñker itiaatarum.

<sup>14</sup> Yajauch awajtamainia nu shiir awajsatarum. Yus yajauch yumiñtsuk nu shuaran péñker túrawarat tusarum seattiarum.

**15** Warainia nujai warastarum. Kúntuts pujuinia nujaisha úttiarum.

**16** Chikichik enentáijiai méttekraak shiir enentáimtunaitiarum. Naŋkaamantu enentáimtumasairap. Antsu péejchach ajastarum. “Ti nekajai” tu enentáimtumasairap.

**17** Shuar ámin yajauch awajtamkuisha nincha yapajkiataj tu enentáimsáip. Aents íisam péñker áminia nu amesha tuke túratá.

**18** Ame jeamna nujai ashí shuarjai nawamnaikiam wekasata.

**19** Yuska ni Papiriin juna áamtikramiayi: “Wíitjai tunaan asutiátniun. Wisha yapajkiattajai” tawai Uunt Yus. Tuma asamtai yatsuru, kajertamkuisha atumsha yapajkiairap. Antsu yajauch awajtamkana nuna Yus íistí. Yus asutiáti.

**20** Tura nu arantcha tawai: “Ame nemasrum tsukamakuisha ayurata. Kitiamakuisha umartin susata. Nu túrakum péñker ajachua nu iniatsaqtatme.”

**21** Yajauch nupettamkaín. Antsu péñker túrakum yajauchia nu nupetkata.

## 13

**1** Akupniunka ashí shuar umirkatniuiti. Akupniuka Yus apujsamuiti. Yus apujsachma akupin atsawai.

**2** Tuma asamtai shuar akupniun umirtsuna nu, Yus apujsamun umireachu asa nekas asutniátniuiti.

**3** Kame akupniuka péñker shuar sapijmiakarat tusar apujsachma áiniawai. Antsu yajauch shuar ashamkarat tusar apujsamu áiniawai. Nii

ashamtsuk pujustin wakerakmeka pénker túratá. Túrakminkia akupin shiir enentáimturmartatui.

<sup>4</sup> Yainmakat tusa Yus apujsamuiti. Antsu ya-jauch túrakmeka akupin nekas ashamatniuitme. Warí, Yus ántar apujsachmaiti. Tunáa shuaran asutíatniun Yus apujsaiti.

<sup>5</sup> Nu asamtai akupin tuke umirkatniuiti. Aya asutiuwájñi tusar umirkashtiniaitji. Antsu shiir enentáijíjai wekasatin umirkatniuiti.

<sup>6</sup> Tuma asamtai núnisañ akupniun kuit súsatniua nu páchitsuk susatarum. Nu takatan pujursarat tusa Yus apujsaruiti.

<sup>7</sup> Ashí túratniua nu túratarum. Akiktiniaitki-umka páchitsuk akikta. Akupniusha uuntcha ashí núnisañ írunna nusha shiir enentáimtikratarum.

<sup>8</sup> Kuitjai tumashrintin airap. Antsu mai anenai tuke ajatarum. Chíkich shuar aneakum nin pénker túrattame. Túram ashí akupkamu páchitsuk umirkattame.

<sup>9</sup> Akupkamusha tawai: “Tsanirmawaip, mañkartuawaip, kasamkaip, chíkich shuar tsanumpruraip, chikichna wakerutkaip” tawai. Tura nusha ashí chikichik chichamjáin tíminiaiti: “Ame ayashim aneam núnismek ashí shuar aneata.”

<sup>10</sup> Shuar chíkich shuaran aneakka yajauch awajsashtatui. Tuma asa akupkamun ti shiir umirkattawai.

<sup>11</sup> Ii yámankamtaik Yus nekas enentáimtusmiaeñ nuj “Ii ti shiir ajasar tuke uwempratin ukunam átatui” tu enentáimprachmashiají. Antsu yamaikia nu tsawant yuntumsamtaí ashí túrajnía nujai shin-tiarar enentáimpratniuitji.

<sup>12</sup> Tuke káshiitiat tsawaqatemprai. Ii Uuntri Kristu jú tunáa nuŋkanam tátin ishichik ajasai. Tuma asamtaí ii túrutairí kiritniua núnisan̄ ya-jauch túrutai ana nuka túrutsuk tsáapninium péñker wekasatin kakaram ajastai.

<sup>13</sup> Túratniua nujai métek wekasatai. Tsawai wekaakur kiritniunam uumkar tunáa túrutai túrashtai. Nampetsuk, yajauch warartsuk, tsanirmsatsuk, jianaitsuk, tura kajernaituk aya péñker túratai.

<sup>14</sup> Ii Uuntri Jesukrístu túramia núnisrik túratai. Tura ii ayashí wakeramu umikiat tusar tsankatkashtiniaitji.

## 14

### *Ame yatsum kakantraip*

<sup>1</sup> Shuar Yúsan ishichik enentáimtana nu iti-aatarum tura kakantrairap.

<sup>2</sup> Iis, chikichka ashí yuamniaiti tuiniawai. Tura chikichcha, Yúsnan awajirar, namañ yúashtiniaiti tuiniawai.

<sup>3</sup> Tura ashí yúa nuka namanken yúatsna nuna wishikrashtiniaiti. Núnisan̄ ashí yucha nu ashí yuun kakantrashtiniaiti. Warí, núnaka Yus ni shuarin awajsachukait.

<sup>4</sup> ¿Ámeka timiataash péñkeraitiam chíkich shuar kakantinia? Antsu ni úuntrij̄ ni péñker túramuncha tura yajauch túramuncha íischatniukait. Enentáimpratá. Yus kakaram asa nin péñker awajsamniaiti.

<sup>5</sup> Chikichcha enentáimpratai. Chíkich shuar tsawantan achikiar “Jú tsawantaj̄ Yus naŋkaamas shiir awajsatniuiti” tuiniawai. Chikichcha ashí

tsawantan métek enentáimtuiniawai. Ayu, tura ni enentáimtamun nekas paant nekaatniuiti.

<sup>6</sup> Chikichik tsawantan enentáimtakka Yusan shiir awajsatniun túrawai. Tura ashí métekrak enentáimtakka Yúsan shiir awajsataj tusa túrawai. Yurumkajaisha ashí yúana nu Yúsan yumiñkias shiir awajsataj tusa túrawai. Núnisañ ashí yúatsna nusha Yúsan yumiñkias shiir awajsataj tusa túrawai.

<sup>7</sup> Iikkia ii enentáijiañ iwiaaktsuji. Tura jáakrishna ii enentáijiañ jaatsji.

<sup>8</sup> Kame iwiaaku pujakrishna ii Uuntri Kristu shiir awajsatai tusar pujurji. Tura jáakrishna tuke Níiniuitji. Nu asamtai iwiaaku pujakrishna tura jakarsha tuke Krístunuitji.

<sup>9</sup> Kame jakancha iwiaakuncha ashí ni Uuntri ajastaj tusa Kristu jaka nantakmiayi.

<sup>10</sup> Tura ¿urukamtai ame yatsum “yayauchiiti” tame. Urukamtai nakitiam? Warí, ashí iikia ii túramu paant awajnasat tusar Kristui naka wajastatji.

<sup>11</sup> Nu asamtai Yus-Papinium tawai:  
“Wi nekas iwiaaku puja asan ashí Winí tikishma-trurartatui. Tura ashí “Yus asa tuke péñker túriniaiti” túrutiartatui” tawai.” Tu áarmaiti.

<sup>12</sup> Tuma asamtai iisha chikichik chikichik ashí ii túramu Yus paant ujakartatji.

### *Ame yatsum tunaanum ajuaraip*

<sup>13</sup> Nu asamtai “yayauch túriniaiti” tu áujmatnaisashtinaitji. Antsu ii yachi tunaanum ajuarchatin ti enentáimturtiniaitji.

<sup>14</sup> Jesukristu jintintiamu asan juna nékajai: Yus najanamuka péñkerchaka atsawai. Ashí

túramniaitjai. Túrasha shuar chichaak “Nu túrushtainti” táyat nuna túrakka niijiai tunaiti.

<sup>15</sup> Tuma asamtai shuar chichartamuk “Nu yúakminkia Yusjai pénkerchaiti” tai, ame yúakminkia nu shuar itiurchat enentáimsashtatuak. Tura niisha tunaanum iniaar menkakamniaiti. Nu shuar aneakum túratsme. Enentáimpratá. Aya ame yuamna nujain ame yatsum Kristu jarukmia nu emenkákaip.

<sup>16</sup> Tura “yuamniaitjai” tányatam wi yúakui ya-jauch áujmatrusaraín tusam iniaisata.

<sup>17</sup> Kame Yus umirkatin yurumátniujaisha umartinjaisha enentáimtuschatniuiti. Antsu Yusa Wakaníjiai shiir wekasar Yusjai tura shuarjai nawamnaikiar ti pénker wekasatniuitji.

<sup>18</sup> Ashí shuar Krístun núnis umireakui Yussa tura chíkich shuarsha pénker enentáimtuiniawai.

<sup>19</sup> Nu asamtai tuke shiir pujusminia nu túrakur Yusjai kakaram ajastin yáiniaiktai.

<sup>20</sup> Yus iisam ashí yuamniaitji. Antsu ame yuamna nujai chíkich shuar tunaanum ajuartin tunaiti. Tuma asamtai ame yuam nujai Yus nu shuara enentáin takarsamu emesraip.

<sup>21</sup> Nu túrashtin nuikia namañ yúshtinchá karía umarchatniusha pénkeraiti. Warí, túrushtaijiai ame yátsum itiurchat enentáimtikram tunaanum ajuarchatapash. Tura nu shuar Yúsan nekas enentáimtuschamnia ajastatui. Nuka atsutí.

<sup>22</sup> Ame Yus nekas enentáimtakum ashí túramniaitkiumka Yúsak wararsata. Shuar Yus íimmianum shiir enentáijiai mash túramnia nu nekas shíraiti.

<sup>23</sup> Tura araantushim yua nuka Yúsan shiir

enentáimtutsuk yua asa sumamattawai. Kame ashí Yus shiir enentáimtutsuk túramu tunaiti.

## 15

### *Chíkich shuar wakeramuk enentáimtustiniaiti*

<sup>1</sup> Yusjai katsuqru ájinia nu iik enentáimtumatsuk kakarmachu ainia nu yáintinaitji.

<sup>2</sup> Chíkich shuar wakeramu enentáimtustiniaitji. Tura Yusjai nu naŋkaamas shiir wekasatniun yáinminiaitkiui túratniuitji.

<sup>3</sup> Krístusha ni wakeramun túrachmiayi. Antsu Yus-Chicham tana núnisan chikichnan enentáimtusmiayi. Nu asamtai Yúsan umirin asa wáitiak timia nu áarmaiti: “Ámin katsekramainiak Winiaja katsekrukarmiayi.”

<sup>4</sup> Núnisan ashí yaunchu Yus-Papinium aarma in jintintramatniun áararmiayi. Nujai atsantamkurin shiir wáinkiattajnia nuka katsuntrar nácastatji.

<sup>5</sup> Yus atsañtamar katsuntratniun jintintramji. Tuma asa Jesukrístu túramia áintsan atumniasha chikichik enentáijiai enentáimtunaisar pujustinian yáinmakartí.

<sup>6</sup> Nujai ashí métetkrak Yus shiir awajsattarme. Niisha ii Uuntri Jesukristuncha Aparínti.

### *Israer-shuarchanmasha Uwempratin Chicham etserkamu*

<sup>7</sup> Tuma asamtai chíkich shuarjaisha shiir awajnaisatarum. Kristu núnisan Yúsan shiir awajsat tusa incha shiir awajtamsamiaji.

<sup>8</sup> Juna tajai. Kristu Israer-shuaran yáintaj tusa támiayi. Tura Yus ti yaunchu nuna weatrín

“túrataj” timia nu uminkiat tusa támiayi. Nujai Yus timia nuna umikmia nu nekaamniaiti.

<sup>9</sup> Tura nu arantcha Israer-shuarchasha Yus waitnentrartin ásarmatai nin shiir awajsarat tusa támiayi. Tura Yus-Papisha tawai:

“Ámin kantamprakun ashí shuarnum shiir awajsattajme.”

<sup>10</sup> Tura nu arantcha tawai: “Ashí nun<sup>k</sup>anmaya shuartiram ashí Israer-shuar Yúsna ainia nujai warastarum.”

<sup>11</sup> Tura ataksha tawai: “Ashí aents ii Úuntrín shiir awajsarti. Tura ashí shuarsha Nin “Ti úuntaiti” tiartí” tawai.

<sup>12</sup> Isayassha áarmiayi: “Tawitia aparí Isai we<sup>a</sup>triya akupin akiinkiatattawai. Niisha ashí nun<sup>k</sup>anakupeakui ashí shuar niiniak shiir enentáimtusartatui.” Tu áarmaiti.

<sup>13</sup> Yus ashí shíran suramsattakrin nu shiir nákaji. Tuma asamtai Nii nekas enentáimtakrumin warasa shiir pujustinian yamái suramsati. Nuyá Yusa Wakaní kakarmaríjiai ti shiir enentáijiai katsuntrarum, nu nákastarum.

<sup>14</sup> Yatsurú, atumsha anenainiaitume. Tura ashí Yusna nekaarum nuamtak chicharnaikiatin nékarme.

<sup>15</sup> Tuma aij kajinmatkjirum tusan ataksha ti paant áakun jú enentáimtikeajrume. Yus winia waitnentrak ni Chichamen etserkat tusa akuptakui nuna áatjarme.

<sup>16</sup> Kame Jesukristu Israer-shuarchanum Yusa shiir chichamen etserkat tusa akuptukuiti. Nuna túrakun Israer-shuarchan Yusa Wakaníjiai shiir awajsamu ásarmatai Yusai juiniajai. Tura Yussha shiir enentáijiai itiainiawai.

**17** Jesukrístu yaintiu asamtai Yusna takarsamaj nuna wararsamniaitjai.

**18** Tura chíkich shuarjai Kristu túramun pachischattajai. Aya wi chichasmajaisha tura wi túramujaisha Israer-shuarchan Kristu umimtikiamia nunak áujmatsattajai.

**19** Yusa Shiir Wakaní kakarmarijjai aents tujintiamun túran ashí shuaran Jerusaréñ péprunam nañkaman etserkin Iririkiu nunqanam ejekamjai. Kristu-chichaman ashí nu nunqanam etserkaitjai.

**20** Nuna túrakun chíkich shuar etserkachmanum Krístunun ántichu áiniamunam Uwempratin Chichaman etserkaitjai. Nujai chíkich takasmanum takarsachuitjai.

**21** Yus-Papisha núnisañ tawai:  
“Chichaman peñké antukcharuka nekaawartatui.  
Nin áujmatman anturkacharusha unuimi-arartatui.”

### *Papru Rúmanam wétaj tawai*

**22** Nuna pujuru asan íitjarum táyatan íichmajrume.

**23** Tura yamaikia juyá takatrún umikian tura yáunchusha tuke íitjarum tiniu asan

**24** Ispania nukanam wéakun íistatjarme. Tura atumíin shiir irasan Ispanianam wéakui atumsha yaintkiarum shiir akuptukchattarpash.

**25** Tura yamaikia kuitjai Jerusaréñnumiä Yusshuaran yáintaj tusan wéajai.

**26** Masetúnianmaya shuarsha tura Akayanmaya shuarsha kuítian irurar Jerusaréñnumiä Yusshuaran atsumainia nuna akuptuktai tuiniawai.

<sup>27</sup> Ti wakeruiniak túrawarmiayi. Nu nekas túrashtinkiait. Israer-shuarnumiä Yus-Chichaman antukaru ásar yamaikia ni kuítrijiai páchitsuk yáinchatniukait.

<sup>28</sup> Tuma asamtai jú kuitian súsaran umiran nuikia Ispanianam wéakun íktiatjarme.

<sup>29</sup> Tura nui winiakun Kristu Shiir Chichamen nujai shiir yáintajrum tusan ejeetittajrume.

<sup>30</sup> Yatsurú, ii Uuntri Jesukrístunu asarum tura ni Wakaní pujurtamkurmin anenia asarum Yus áujtursatarum. Núnisrum wijiai métek Yusna takastin yaintkiattarme.

<sup>31</sup> Jutia nunqanmaya Israer-shuarnumiä uwemtikrat tusarum Yus áujtursatarum. Tura jú kuitian júajna nunasha Jerusaréñnumiä Yusshuar shiir achikiartí tusarum Yus áujtursatarum.

<sup>32</sup> Nujai, Yus wakerakuinkia, péñker wampú enentáimsan warasan íttiajrumé.

<sup>33</sup> Yus ti shiir pujustinian súana nu atumjai tsaninq pujurtamsati. Núnisañ atí.

## 16

### *Amikmaamun akupramiania nu*

<sup>1</sup> Ii umai Jépeka Señkrea péprunmaya Yusshuaran yáiniaiti. Ti penker Yus-shuaraiti.

<sup>2</sup> Kristu náarijin shiir wáinkiataram. Nuamtak yachí wáinkiatnia núnisrum wáinkiataram. Niisha chikichnasha tura winiasha ti péñker wáitin asamtai atumsha ni atsumamusha yaintaram.

<sup>3</sup> Pirisirasha Akirasha wijiai métek Jesukrístunun takasaru ásar amikmaatainajai.

<sup>4</sup> Niisha winia uwemtikrurtai tusar jániñkiarmiayi. Tuma asamtai yuminqkinajai.

Tura aya wíkiku antsu ashí Israer-shuarchanumiä Yus-shuar áinia nusha yumiñkiniawai.

<sup>5</sup> Núnisan ashí Yus-shuar Pirisiran tura Akira jeen irunainia nusha amikmaatarum. Tura winia aneamu amikiur Epenetu amikmaatruatarum. Niisha Akaya nuñkanam emka Krístun nekas enentáimtusmiayi.

<sup>6</sup> Marisha, atumjai ti takasua nu amikmaatruatarum.

<sup>7</sup> Tura wíi shuarsha Antrunikiusha Júniassha amikmaatruatarum. Niisha wijiai sepunam pujusarmai. Wijiai emka Krístun shiir enentáimtusar chíkich akatramujai nañkaamas takasaru áiniawai.

<sup>8</sup> Ámpriassha Krístunam winia aneamu amikiur asamtai amikmaatruatarum.

<sup>9</sup> Urpanujaisha Jesukrístu takatrí tsaniñniuitji. Niisha tura aneamu Estakissha amikmaatruatarum.

<sup>10</sup> Apirissha amikmaatruatarum. Niisha Krístun ti shiir enentáimtamú ti páantaiti. Núnisan Aristúpuru shuarsha amikmaatruatarum.

<sup>11</sup> Wíshuar Erutiúñsha tura Narsisu shuarsha Kristu shuarj ásarmatai amikmaatruawarta.

<sup>12</sup> Tripiniasha tura Tripiusasha Yúsnan takainia ásarmatai amikmaatruatarum. Núnisan ii umai Pírsitia Yúsnan ti takasu asamtai amikmaatruatarum.

<sup>13</sup> Rúpusha, nusha ti penker Yus-shuar, tura nukurísha amikmaatruatarum. Niisha wijiai nekas winia nukurua núnisaiti.

<sup>14</sup> Asin̄kritiusha, Pirikiuntisha, Érmassha, Patrúpassha, Érmessha, tura ashí niijiai Yús-shuar ainia nu amikmaatruatarum.

**15** Núnisan Jirurukusha, Júriasha, Néreusha, ni umaijiaisha, Urimpiassha, tura ashí Yus-shuar niijiai pujuinia nu amikmaatruatarum.

**16** Nuámtaksha shiir aujnaisatarum. Ashí juyá Kristu shuarj amikmaatmainiawai.

**17** Yatsurú, shuar nusháa enentáimtuiniak Yus-shuaran akanainiak itiurchat awajenawai. Nu shuar wáinkiarum kanaktiarum. Ni yajauch túramu átum péñker takastin unuimiarmena núnischaiti.

**18** Nu shuar ii Uuntri Jesukrístunun takainiatsui. Antsu ni wakeramun uminiawai. Tura ti shiir chichasar nékachun anañkenawai.

**19** Átum umirma ashí shuar nékainiakur ti waraaji. Yajauch túrutsuk aya péñker túratin enentáimsarum pujustarum.

**20** Yus tuke shiir pu Justinian amawa nu ti wárik uunt iwianchin nupetturmaktatui. Tura ii Uuntri Jesukristu shiir yainmakarti.

**21** Timiutéusha, wijiai takau, amikmaatmarme. Núnisan Rúsiusha, Jasunsha, Susipatresha, mash wíshuar ainia nu amikmaatmarme.

**22** Wi, Tersiu asan, Papru chichamen jü papinum áateakun Kristu náarijn amikmaajrume.

**23** Káyusha amikmaatmarme. Ni jeen pujaji tura juisha ashí Yus-shuar irunainiawai. Erastusha jü pepru kuítrin wáinniuiti. Niisha ii yachi Kuártujai amikmaatmarme.

**24** Ii Uuntri Jesukristu ti shiir yainmakarti. Núnisan atí.

*Yus shiir awajsatai*

**25** Watsek, Yus shiir awajsatai. Niñki nekas kakaram awajtamsamniaiti. Wi Uwempratin Chichamnum Jesukrístunun étsereaj nujai ikiantamprattawai. Nu chicham yámankamtaiknumia nekaachmanak Yus yamaikia paant awajsaiti.

**26** Yaunchu Yúsnan etserin ni áarmanum nu chichaman etserkarmiayi. Tura yamaikia Yus wakerak ashí nuñkanmaya shuar Nii enentáimtusar umirkarat tusa nu Chichaman yamaikia paant awajsaiti. Yus amuutsuk tuke pujuwiti.

**27** Yúsak Niñki ti neka asa tura Jesukrístu ti penker tura asamtai Niñki tuke shiir awájnásti. Nuke atí.

**Yus Papí: Shuarjai Yus Yamaram Chicham  
Najanamu  
New Testament in Shuar (EC:jiv:Shuar)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shuar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shuar [jiv], Ecuador

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Shuar

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

fb10d1f0-e2d5-5d8e-8a74-10846708c857